

MICA IL-80 ATEX und IL-80 ATEX EM

Klassifizierung: Eex eib IIC T4 (Tamb -20...+35°C) / T3

Zertifikat: VTT 03 ATEX 027X

Die Leuchte ist konstruiert und hergestellt gemäß folgenden europäischen Normen: GENELEC EN 50014, EN 50019, EN 50020 und 50281-1.

**MICA IL-80 ATEX SICHERHEITSVORSCHRIFT:**

Inbetriebnahme der Leuchte:

- Reinigungs- und andere erforderliche Vorbereitungsmaßnahmen sind immer vor dem Betreten von explosionsgefährdeten Räumen durchzuführen.
- Die Ladestation ist außerhalb des explosionsgefährdeten Raumes zu installieren. Das Aufladen der Leuchte in einem explosionsgefährdeten Raum ist verboten.

Betrieb der Leuchte:

- Kontrollieren Sie, dass die Klassifizierung des explosionsgefährdeten Raumes mit dem Gerätekenntzeichen der Leuchte übereinstimmt.
- Die Leuchte darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen geöffnet werden.
- Bei einer Störung ist der explosionsgefährdete Raum sofort zu verlassen.

Wartung der Leuchte:

- Die Leuchte darf nur von einem kompetenten Wartungselektriker gewartet werden.
- Die Leuchte darf nur außerhalb von explosionsgefährdeten Räumen gewartet werden.
- Als Ersatzteile dürfen nur originale MICA-Ersatzteile verwendet werden.

**TECHNISCHE DATEN:**

Akku	NiCd 6V 5.0Ah
Glaslinse	110,5 x 5mm
Reflektor	glatt, facettiert oder strukturiert
Betriebstemperatur	-20°C bis +40°C
Schutzart	IP-66 (spritzwasser- und staubdicht)
Abmessungen (H x B x T)	121 x 121 x 216 mm
Gewicht	1,4kg
Lampe	1W Luxeon LED oder 2,4W Halogen

**GARANTIEBEDINGUNGEN**

Die Garantie der MICA-Produkte umfasst Fertigungs- und Materialfehler im Rahmen der allgemein gültigen Garantiebedingungen und beträgt ab dem Kaufdatum ein Jahr, wobei die Einheiten während dieser Zeit nur von einem bevollmächtigten MICA-Wartungsdienst gewartet werden dürfen. In Garantiewartungsfällen wenden Sie sich bitte immer zuerst an den Verkäufer des Produkts.

**EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklären wir, dass das (unten genannte) von uns hergestellte elektrische Gerät den folgenden Richtlinien/Normen entspricht:

- Richtlinie 94/9/EY (ATEX) über Geräte für den Einsatz in explosionsgefährdeten Räumen
- EMC Richtlinie 89/336/EC

Hersteller:	MICA ELEKTRO OY LTD.
Kontaktangaben des Herstellers:	Höyläämötie 11 A FIN-00380 HELSINKI, Finnland Tel.: +358-9-561 7666 Fax: +358-9-561 76688 email: info@mica.fi www.mica.fi
Handelsbezeichnung, Typ, Seriennummer, Herstellungsjahr des Geräts:	Mica Halogen IL-80 ATEX Die Seriennummer ist die achtstellige laufende Nummer auf dem Typenschild. Das Herstellungsjahr ist auf dem Typenschild der Leuchte eingetragen.
Zertifikatsnummer:	VTT 03 ATEX 027X
Erläuterung des Geräts:	Aufladbare Handleuchte

Helsinki, den 07.03.2003

  
Matti Ohman, Geschäftsführer  
MICA ELEKTRO OY LTD.

# - mica - halogen -

## IL-80 ATEX und IL-80 ATEX EM



Aufladbare Handleuchten der MICA-Reihe sind für die hohen Anforderungen im professionellen Einsatz konstruiert. Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der Inbetriebnahme der Handleuchte sorgfältig durch. Durch richtige Handhabung können Sie die Betriebsdauer Ihrer MICA-Handleuchte verlängern.

**KLASSIFIZIERUNG:**

Leuchten der Reihe MICA IL-80 ATEX sind für den Einsatz in explosionsgefährdeten Räumen gemäß Klasse EEx eib IIC T4 (Tamb -20...+35°C) / T3 konstruiert.



Certificate No. E-4917

**INBETRIEBNAHME:**

Der Akku entlädt sich während der Lagerung. Die Leuchte ist vor der Inbetriebnahme aufzuladen. Der Akku der Leuchte erreicht seine volle Leistung nach ca. zehn Auflade-/Entladeperioden. Das Aufladen darf nur mit einer für die Leuchte geeigneten MICA-Ladestation erfolgen, die **nur außerhalb der explosionsgefährdeten Räume installiert werden darf**. Die Ladezeit bei leerem Akku erfordert 6 bis 11 Stunden (je nach Temperatur und Zustand des Akkus). Wir empfehlen, die Leuchte immer in der Ladestation aufzubewahren. Lesen Sie auch die separate Gebrauchsanleitung der Ladestation sorgfältig durch.

## Handleuchte IL-80 ATEX und IL-80 ATEX EM

### Gebrauchsanleitung

#### GEBRAUCH DER LEUCHTE:

Der Betriebsschalter der Leuchte hat drei Funktionen (Halbe Leistung/volle Leistung/AUS).

**Achtung!** Beim Notlichtmodell IL-80 ATEX EM ist die Reihenfolge Volle Leistung/halbe Leistung/AUS.

Die Betriebsdauer der Leuchte nach vollständiger Aufladung hängt von der am Schalter gewählten Lichtleistung ab. Durch Benutzung der Leuchte in nur kurzen Perioden kann ihre Gesamtbrennzeit verlängert werden. Wenn noch etwa 1-2 Stunden Betriebszeit übrig sind, blinkt die Lampe alle 15 Sekunden (model: 1W LED) In Sonderfällen kann die Leuchte nach einer Entladung des Akkus noch einmal eingeschaltet werden und für kurze Zeit Licht geben. Dies sollte jedoch vermieden werden, weil dadurch die Lebensdauer des Akkus verkürzt wird.

Wird die Leuchte zwischen den Aufladep Perioden wiederholt nur für kurze Zeiten benutzt, empfiehlt es sich, die Leuchte z.B. nach jeder zehnten Benutzung bis zur Entladung brennen zu lassen. Dadurch wird der sog. Speichereffekt in den Akkuzellen verhindert. Die Automatik schaltet die Leuchte rechtzeitig vor Eintreten der Tiefentladungsgefahr des Akkus aus.

#### Notlichtfunktion (IL-80 ATEX EM):

Die Handleuchte IL-80 ATEX EM ist zusätzlich mit Notlichtfunktion ausgerüstet: In der Ladestation ist die Leuchte ständig im Notlichtstatus und schaltet sich bei Stromausfall mit voller Leistung ein. Der Notlichtstatus wird durch die grüne LED an der Seite der Leuchte angezeigt, die gleichzeitig signalisiert, dass die Glühlampe intakt ist.

#### WARTUNG:

Der Benutzer darf die als Ersatzteile erhältlichen Teilgesamtheiten selber auswechseln.

**Reparaturen, Veränderungen und Einstellungen an der Elektronikkarte sind strikt verboten!** Eventuelle Lötungen von Leitungen und dgl. von Karte und Akku zu Wartungszwecken mit hohen Anforderungen dürfen nur von kompetenten Elektronikmonteuren ausgeführt werden.

Die Brennzeit der Leuchte verkürzt sich mit zunehmendem Alter des Akkus. Ist die Gesamtbrennzeit trotz vollen Aufladens eindeutig störend kurz, ist die Leuchte mit einem neuen Akku zu versehen. Dem neuen Akku liegt eine separate Anleitung zum Auswechseln des Akkus bei. In der Leuchte dürfen nur solche Ersatzbatterien verwendet werden, die von Lampenhersteller geliefert werden.

Bei allen Wartungsmaßnahmen muss die Leuchte wenigstens zum Teil demontiert werden. Demontieren Sie die Leuchte gemäß folgenden Anweisungen:

**1:** Verriegelungsschraube des Verschlussringes abschrauben, Verschlussring abdrehen und Glaslinse herausnehmen. Verschlussring der Glühlampe abdrehen und Entfernen Sie die LED mit Hilfe eines sauberen Tuchs herausnehmen. Lampensitz mit breitem Schraubendreher herausdrehen und Reflektor entfernen.

**2:** Die LED-Lampe und Reflektor sind vorsichtig zu behandeln, weil eventuelle Verschmutzungen die Lichtstärke beeinträchtigen. Sollten Reflektor oder Glühlampe verschmutzen, sind sie mit einem Lösungsmittel zu reinigen.

**3:** Äußere Schrauben der Ladekontakte abschrauben und Ladekontakte herausnehmen, damit die Schlitteneinheit aus dem Gehäuse genommen werden kann. Wenn der Schlitten fest sitzt, Leuchte leicht gegen Tischkante klopfen. Schlitten zur Hälfte aus dem Gehäuse ziehen und Betriebsschalterverbinder (gelbe Kabel) und beim **EM-Modell** den (5mm) LED-Verbinder abziehen. Schlitten ganz aus dem Gehäuse ziehen.

**4:** Der Ausbau des Schalters beginnt an der Außenseite des Gehäuses: Zuerst die vier Schrauben der Deckplatte des Schalters abschrauben. Anschließend die Deckplatte und Gummischutz entfernen und dann den Schalter von innen aus dem Gehäuse nehmen. **ACHTUNG!** Gleichzeitig kontrollieren, dass der Gummischutz intakt ist, denn in erster Linie ist von seinem Zustand die Dichtigkeit der Leuchte abhängig.

**Zusammenbau:** Der Zusammenbau der Leuchte erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

**ACHTUNG! Aufladen und sämtliche Wartungsmaßnahmen der Leuchte dürfen unter allen Umständen nur außerhalb von explosionsgefährdeten Räumen durchgeführt werden.**

## Rückstellung der Kurzschlusssicherung:

Wenn die LED-Lampe ausgewechselt wurde kann die Rückstellung der Kurzschlusssicherung der Elektronik erforderlich sein, was durch kurzzeitiges Einsetzen der Leuchte in die Ladestation erfolgt. Die Rückstellung wird auch nach dem Auswechseln anderer größerer Teilgesamtheiten empfohlen.

#### ERSATZTEILE:

**Achtung, Voraussetzung für die EX-Klassifizierung** der Leuchte MICA IL-80 ATEX ist, dass für die Leuchte nur originale **MICA-Ersatzteile** verwendet werden. Die MICA IL-80 ATEX nutzt eine 1W Luxeon® oder 2,4W Halogen-Lampe. Die 1W Luxeon® LED hat eine längere Lebensdauer als eine traditionelle Glühlampe und ist äquivalent zur 5W-Halogenlampe in der IL-80 ATEX. Die Temperatur- und Betriebsklassifikationen der Lampe sind unverändert. Sie können die Form des Lichtstrahls verändern durch die Auswahl eines engen oder mittelweiten Reflektors.

#### SATZTEILNUMMERN:

1	H0104_3	Verschlussring und Arretiersatz
2	H0105_1	Glaslinse
3	H0102_2	IL-80 Schalter (molex Verbinder)
4	H0101_3	Schalterbefestigungssatz
5	H0106_2	Dichtungen (2 Stck.)
6	H0032_5	1W Luxeon LED
	H0032_1	2,4W Halogenlampe
7	H0109_2	IL-80 Glühlampenbefestigungssatz Px 13.5
8	H0111_4	IL-Reflektor, glatt, Px 13.5
	H0111_5	IL-Reflektor, facettiert, Px 13.5
	H0111_6	IL-Reflektor, strukturiert, Px 13.5
9	H0056_1	Ladekontakte (mit Schrauben und Dichtungen)
10	H0115_1	IL-80 ATEX Akku + Austauschanleitung
11	H0116_1	IL-80 ATEX Elektronikarte
	H0116_2	IL-80 ATEX EM Elektronikarte
12	H0117_1	IL-80 ATEX EM Notlicht-LED-Satz
13	12110	IL-80 Wechselserie

#### ZUBEHÖR:

01834	IL-80 ATEX Tragriemen
11265	Leuchten Stativ
11350	rote Vorsteckscheibe
11351	grüne Vorsteckscheibe
11352	orange Vorsteckscheibe
11266	Tasche für Vorsteckscheibe

**ACHTUNG! Bei Bestellung von Ersatzteilen bitte immer auch Typ und Seriennummer der Leuchte/Ladestation angeben!**

**BETRIEBSZEITEN DER 1W LUXEON LED:**  
Halbe Kraft: 40 Std. Volle Kraft: 24 Std.

**BETRIEBSZEITEN DER 2,4W HALOGENLAMPE:**  
Halbe Kraft: 18 Std. Volle Kraft: 11 Std

